

VIENYBĖ

Volume two

BROOKLYN, NEW YORK, FRIDAY, DECEMBER 30, 1938.

Number Forty-eight



TAKE IT OR LEAVE IT

VITALIS BUKSNAITIS

Another volume of VIENYBĖ's English pages joins its predecessor in our archives today, and this, the final English page of 1938, is also the last page in the book. Two volumes have now been completed, and judging by the enormous number of congratulatory messages which have been pouring in during the last few days, our readers appear to insist that we begin the third without delay.

Saturday night we'll all be awaiting the arrival of the New Year. And exactly at the stroke of midnight, just as the horns start tooting, the bells start ringing, the lights go out, and the orchestra starts playing "Auld Lang Syne," I'm going to drink two not-so-silent toasts—one for all the correspondents and readers who helped make our second year of publication so successful, and another to the continued increase of interest, popularity and influence, during 1939, of the English Page of the World's Oldest Lithuanian Newspaper. Will you join me?

Because there is a possibility that some of our readers may prefer to drink their toast to individuals rather than to groups I'll list the twenty most frequent contributors to this page during 1938. Unfortunately, space doesn't permit the naming of the sixty two different contributors whose two hundred and twenty seven assorted poems, news items and interesting articles appeared in this page during the year. The order in which the following roster of contributors are named was determined by the number of times their articles appeared.

- Vytautas G. Vizbara, St. Albans, New York.
- L. J. Esunas, Washington, D. C.
- C. R. Jurgela, Brooklyn, New York.
- C. V. Liutas, Linden, New Jersey.
- Vincent F. Jankauskas, Hoboken, New Jersey.
- John A. Sarkauskas, Chicago, Illinois.
- Rose Lucas, Cleveland, Ohio.
- Emily Vicas, Chicago, Ill.
- Nadas Rastenis, Baltimore, Maryland.
- Birute Grabauskas, Montreal, Canada.
- Albert Maculevich, Cliffside, New Jersey.
- R. Mitchell, Hyattsville, Maryland.
- Pranas Alexis, Brooklyn, New York.
- Vytautas Beliajus, Chicago, Illinois.
- Violet Tamkus, Brooklyn, New York.
- J. J. Bachunas, Sodus, Mich. (Mrs.) Helen Sinclair, Washington, D. C.
- Dr. J. J. Raymond, New York, New York.
- Peter Maciulaitis, Kaunas, Lithuania.
- R. Kurdinaitis, Brooklyn, New York.

And now, before we close the covers of our second volume, I'd like to make a sincere wish that you all have a happy

HAPPY NEW YEAR!

To each and every friend, reader and contributor of VIENYBĖ's English Page, our entire English staff takes this opportunity to say "HAPPY NEW YEAR." And because we know that many of you will want to know where many of our readers and staff correspondents may be found during the celebrations attendant to the inducting of the New Year, we herewith present a partial list of holiday affairs in which our friends are interested:

UNION CITY—NAUGATUCK, CONN.—The local branch of the Darius-Girenas Aero Club will present a dinner-dance reception for Pilot Paul Saltis, Saturday, December 31st (New Year's Eve) at Linden Park Hall. The proceedings will begin at 7 p.m. and tickets are one dollar each. All night festivities are anticipated and many bus parties and automobile caravans of prospective participants from all parts of Connecticut, as well as a huge delegation from New York, have promised to attend.

BROOKLYN, NEW YORK.—"Moteru Vieniye," one of the largest and best known Lithuanian American women's clubs in Greater New York, will present an annual New Year's Eve celebration Saturday evening at Knapp Mansion,

554 Bedford Avenue, Brooklyn. This will be by far the most elaborate Lithuanian American New Year's Eve affair in the vicinity. Dinner, refreshments, dancing and favors are to be included for the price of admission, which is three dollars and fifty cents per person.

GREAT NECK, LONG ISLAND—The Great Neck branch of the Lithuanian American Roman Catholic Federation will present a Masquerade and dance New Year's Eve at Kasmocius' Hall, located at Steamboat Road. Lithuanian and American dance music will be featured, prizes will be offered for the best costumes, and the proceedings will begin at 8 p.m. Admission will be forty cents for adults and twenty five cents for children.

BROOKLYN, NEW YORK.—A holiday musicale will be presented tonight (Friday, December 30th) at Alliance Hall, 197 Grand Street, by the Lithuanian American Musicians Guild. The musicale will feature violinist Margaret Digriute, pianist Mildred Zudizute, baritone Kazys Hoffman and the Lietuvos Daina Ensemble directed by Violet Tamkus. Dancing will follow the program; admission is fifty cents.

OUR LITHUANIAN FATHERS

One of Them Continues the Story of His Boyhood as Vytautas Vizbara Reports it

(Continued)

On my return to the city, I had dealings not only with the most active book-smugglers but also established contacts for several people who were willing to try this dangerous business. One of these recruits who proved very clever in evading the police was A. Verbila. With the aid of another blacksmith, K. Muraska, nicknamed "artist" for a very uncomplimentary painting of the Czar and T. Kazakevicius, Verbila brought in huge shipments over the German border.

Friends In The Enemy Camp

There were two organizations to which we belonged: one a cultural group called "Sviesa" and the other political—a Socialist-Revolutionary society. Our activities were kept secret. It might have been impossible to exist had it not been for the friendliness of certain police officers and the help of partisans in influential positions. Thanks to the alertness of the Lithuanian secretary to the army officer in charge of our district, we learned of orders affecting Lithuanians in Mariampole in time to avoid the danger. For example, a heavily bearded policeman was transferred to our section. He seemed very friendly and sympathetic to the Lithuanian cause. However, the secretary informed us that the newcomer was detailed to discover whether any workmen organizations had been formed. That is all we wanted to know. At a special meeting hurriedly called together we took up a

and prosperous New Year. Our next appearance will be on the first page of the third volume of VIENYBĖ's English Section. *Iki pasimatymo!*

collection and designated one of our number to get the spy drunk. This job was so well done that the victim could not remember who broke his sword in two and ripped his uniform apart. This disgraced the spy in the eyes of his superiors and we were not troubled by him any more.

The secretary generally gave us advanced information as to raids, but one morning about 7 A. M. in marches an officer with two assistants. "We have come to search," he said. "You have been circulating forbidden literature." My knees felt weak because the storeroom in the pig-stall was full of books, under my mattress were three flags and several pistols, and in a chest were several books. Glancing around, the officer remarked that he would search that room and his two helpers were to take the adjoining room. He then carelessly lifted the pillow on the bed, next ordered me to open the chest—glanced inside without disturbing the clothing on top—"Close it." I was too relieved to wonder at his deliberate reluctance to search thoroughly. In the next room I heard mother explaining that the cellar under the floor was used for storing potatoes but at present was empty. Nevertheless they had to poke in the darkness with their swords, then left. Later, the secretary told me that he did not have time to warn me but had cautioned the officer in charge of the search party "To be very careful!" This was accepted by that individual as a warning from his immediate superior that he did not wish for some reason to have any incriminating evidence found.

(To be continued)

SECOND AND THIRD GENERATION AMERICANS

This article deals briefly with the problems of a certain section of our population, the immigrants of the past fifty years and their descendants, the new blood of America.

Most of us are second or third generation Americans. Politically we are classified as Americans, for nationality and citizenship are determined by place of birth. Racially and ethnically we are classified by our parentage and ancestry. If our parents were Lithuanians, we are Lithuanians. To sum it up in one sentence we are Americans of Lithuanian blood. (There is no such race as the American race. There is an American nation and nationality).

The first settlers to come to this country were its first immigrants. The descendants of the English, Dutch and Swedish colonists erroneously consider themselves the elite of American society, the masters of this country. The people who came to this country after the civil war contributed just as much if not more to the development of our republic. Of course they were wage slaves working for the country's resources. It was the sweat and blood of the recent immigrants which built up the U.S.A. into the richest empire of the world.

Our problems are similar to those of second and third generation Americans of Italian, Swedish, German, Hungarian, etc., blood. Here we are, a varied mixture of races, which blend but little, struggling, competing with each other, sometimes cutting each other throats by our actions and sometimes cutting our own throats, trying to better our living conditions, trying to establish economic freedom, trying to lift ourselves out of economic serfdom in the present day state of industrial feudalism in which most of us are wage slaves, manual or white collar variety. We want to be free. That is our problem.

Louis Adamic, author of A Native's Return has written the best seller, My America, which portrays our country as it is today. He has written other books dealing with the immigrant and his struggle for existence—Grandsons, Dynamite, and Laughing in The Jungle.

Mr. Adamic is now starting work on a large volume on the racial groups which have contributed to the growth of the U.S.A. during the past fifty years. It will take him several years to complete this vast undertaking. Each section of his book will describe one racial group, its history and struggle. The part the Lithuanians have played in this country will naturally be written up in his manuscript.

Since this book will publicize each ethnic group and its contribution to the wealth and culture of the nation, we should be willing to help Mr. Adamic by giving him the necessary information about our history and our problems.

Mr. Adamic has sent out an appeal to the editors of many foreign language newspapers. Some of them have already printed his letter, either in installments or complete.

When this important project is completed and published (sometime after 1941) we will be curious to see how we Lithuanians compare with other ethnic groups—whether or not

we possess more energy, ambition, initiative, etc.

Brief Notes and Comments

Mr. R. Kurdinaitis has written an excellent article on the Musicians Guild, in which he also discusses the general problem of second and third generation Americans of Lithuanian descent. It is pleasing to note the practical purpose of the Guild. It is not intended to be merely some bit or miss scheme or a hectic or dull and dry affair, similar to many clubs or classes at various YMCA's or YWCA's, which are directed or controlled by uninspired secretaries with no vision or enthusiasm, who tend to cramp and restrict an ambitious group rather than to help it grow. I am glad to see that the guild is an independent organization. Note the emphasis on cooperation! In these uncertain times, a lone individual must struggle desperately for success, if he has no pull or influence. It is foolish to struggle on alone when one can cooperate with others for success.

We hope the Guild will try to establish local groups in Boston, Chicago and other large cities. In those communities where there are not enough Lithuanian musicians to form a Lithuanian Guild, a general group, comprising people of varied ancestry, can be formed.

Today we must not only cooperate with our own kind but also with other ethnic groups in this country. Professionals should cooperate with other talented people with interests similar to their own. There is nothing to stop any American-Lithuanian, with initiative, from organizing either a special Lithuanian group or a general group of people interested in law, government, education, art, drama, writing, radio, movies, or science, etc. A practical purpose is essential for the success of a professional group.

In a future article I will describe The Writers' Cooperative Group, which was formed in New Haven, last March. There is no reason why some enterprising American Lithuanian writer can't start up a writers group in his locality.

Excerpts from letters:—"Lithuanians, as well as any other racial or national minority, face individual problems that can only be settled by unified cooperation, through newspapers, organizations, etc. This cooperation is gradually being achieved by organizations such as the LDS, the SLA and the Knights of Lithuania. There are several other isolated groups, but they seldom take part in general work among Lithuanians. The clannish group is the bane of Lithuanian-Americans. — In the field of journalism the outlook is much brighter, but still the field is barely touched". Walter Kubilius.

Stanley Sibelius.

Music and Dancing at The Fair

NEW YORK.—The extensive music program of the New York World's Fair 1939 is to include opera, symphony, choral and religious musical presentations, light opera, folk music, ballets and the dances of this country and other nations.

REBORN LITHUANIA

But between Vision and Reality lay the World War, during which Lithuania became the battleground of the Russian and German armies: not even Belgium suffered more towns, churches, manors, farmsteads, bridges, railways—all were destroyed by conflagrations or engines of war. From 1915 began the German military occupation which cost Lithuania 25 per cent of her forests, nearly all her live stock, ruined her industry, swept her bare. The issue of the war was still uncertain, but there was a revolution in Russia; another bid for freedom must be made! Much against the wishes of the Government of Occupation, on the 16th of February, 1918, in the old capital, Vilna, the Lithuanian Council, constituted under heaven knew what difficulties, proclaimed the reconstruction of Lithuania as an independent state.

Lithuania had regained her independence. But the Germans still held the land, there was no money, no administration, no army and a war-worn land. But "where there's a will there's a way." Lithuanians from all corners of the globe sent money or came themselves. Against innumerable odds, a government was formed, an administrative apparatus established, volunteers flocked to the army (ex-soldiers with guns salvaged from the Russian army, raw country lads in homespun with farm horses to form the cavalry, school boys, grizzled farmers). The (new Republic began to function.

But Lithuania's difficulties were not yet ended. The army, barely organized, had to defend the country against the German-Russian troops of Bermond-Avalov and von de Goltz, against the Bolsheviks and finally, against Lithuania's old allies, the Poles, who, jubilant at the recovery of their own freedom, grudging that of

the Lithuanians and still dreamed of renewing the old union. On July 12th, 1920, a treaty was signed with Russia which renounced all rights to Lithuania and fixed her frontiers, giving her an area of 83,000 sq. kilometers, with Vilnius as her capital. On October 7th, 1920, under the auspices of the League of Nations, a treaty was signed with the Poles at Suwalki, which also left Vilna to Lithuania. Two days after the Poles seized Vilna and occupied a third of the Lithuanian territory. The League of Nations denounced this act of violence, the whole world sympathized with Lithuania but—the Poles kept Vilna. As a protest against this unprovoked act of violence Lithuania broke off all relations with Poland.

Paging the Sand-Lot Kids

NEW YORK.—The "sand-lot kids" of America are to have their innings in the Academy of Sports at the New York World's Fair 1939; it is announced by Grover A. Whalen, President of the Fair. In a "school term" covering the period of Fair operation, there will be free instruction in baseball by such "professors" as Joe McCarthy, Lou Gehrig, Babe Ruth, Bill Terry, Johnny Van der Meer, Burleigh Grimes, "Dizzy" Dean, Hank Greenberg, Jimmy Foxx, Joe Di Maggio, Bob Feller and Mel Ott. Classes are to be held in June, July, August and September of next year.

Dr. H. MENDLOWITZ
Perkelt savo Williamsburgo ofice
522 BEDFORD AVE
autoli Taylor St.
BROOKLYN, N. Y.
Tel. Evergreen 7-1312
PRIMISMO VALANDOS:
nuo 1 val. iki 3 val. p. r.
ir nuo 7 v. vak. iki 8 val.
FLATBUSH OFISAS:
2220 Avenue J

Clement Voketaitis
ADVOKATAS
60 COURT STREET,
Brooklyn, N. Y.
Tel. 1 Triangle 5-3622
168 GRAND STREET,
Tel. 3 Evergreen 8-7179

VINCAS J. DAUNORA
APTEIKORIUS
TIKRA LIETUVIŠKA
APTEIKA
LIETUVIS PAS LIETUVI
229 BEDFORD AVE.
KAMPAS NORTH 4TH GATVĖS
BROOKLYN, NEW YORK

BROOKLYN LABOR LYCEUM
SALE IR PARKAS
Vedėjas J. H. HOFMANN,
947-959 Willoughby ave
BROOKLYN, N. Y.
Didelis ir mažos salės baliama koncertams, vestuvėms ir susirinkimams. Parkas piknikams ir žaidimams.
Didelė moderniška scena—Moderniški įrengimai — Gražūs kambariai
Telefonas STagg 2-3842

VIENYBĖ

Didelis Naujų Metų sutikimo balius

Kaip kiekvienais metais taip šiemet Moterų Vienybė rengia didžiulį Naujų Metų sutikimo balių. Balius įvyksta šį šeštadienį, gruodžio 31 d. puosnioje Knapp Mansion salėje, 554 Bedford Ave., Brooklyne.

Šokiams gros didelis modernus orkestras ir teisės iki vėlyvo ryto. Įžanga \$3.50 asmeniui. Baliaus pradžia 8 val. vak.

Maloniai kviečiame plačią lietuvių visuomenę dalyvauti šiame didžiuliam Naujų Metų sutikime ir linksmoje nuotaikoje praleisti šenuosius ir sutikti naujuosius metus. Gautas baliaus pelnas bus skiriamas labdarybės tikslams.

Moterų Vienybė.

NEW JERSEY RADIJO KONCERTAS

New Jersey lietuvių radijo programos parengimas, kuris turės įvykti sausio 22 dieną perkeliama viena savaitė anksčiau, t. y. į sausio 15 dieną. Kad išvengtų nesupratimų, nes bilietai iš anksto buvo parduvinėjami ir apgarsinimai išskatinėti, New Jersey lietuvių radijo programos vedėjas prašo pranešti visuomenei apie šį koncerto-bankieto pakeitimą.

Reikalingas Linotypistas

REIKALINGAS linotypistas mokąs lietuvių kalbą. Kreiptis Lithuanian Press Corp., 193 Grand St., Brooklyn, N. Y. Tel.: EVergreen 7-7840

PASITRAUKIA iš PAREIGŲ

PATCHOGUE, L. I. — Gruodžio 17 d. teisėjas Furman priėmė 37 naujus piliečius, tarp kurių 3 lietuviai: J. Baltruszat, Orient Point, L. I., J. Domark, E. Hampton, L. I., P. Bush, Shelter Island, L. I.

Teisėjas Furman, tai tikras tėvas naujų piliečių, kartais nekuriems tekdavo labai bijotis, kad gali kartais neperleisti, bet šiam teisėjui nerūpėjo, kad surasti kokią kliūtį, ir sutrukdyti aplikantui pereiti. Kartais dėl kokio neišskumato patardavo klerkai pasidarbuoti, kad aplikantas nesugaišuočiau per daug savo darbo valandų. Bet tuos, kurie buvę, kaip nors nusikalte, tai jau tokiams aplikantui nebuvu smagumų.

Labai daug kartų teko būti liudininku pilietybės reikale, tad aš labai gerai permačiau šio teisėjo mandagumą, nes liudijant 20-čiai aplikantų, nei vieno neatmetė. Vargu kada nors teks tokį mandagų teisėją čia pamatyti, nes jis su gruodžio 31 dieną pabaigia teisėjo pareigas, nes jau 70 metų. Gaila, kad jis mus palieka. J. S.

AUTOMOBILIAMS VALDYTI LEIDIMAI

Kitiems metams nauji leidimai valdyti automobilius ir kitas susisiekimo priemones pradėti išduoti nuo vakar dienos ir Susisiekimo biuro ir policijos stotys buvo pilnos žmonių.

Nauji leidimai turi būti išsimamami iki Naujų Metų ir jeina į galią nuo naujų metų vidurnaktio.

NEW JERSEY LIETUVIŲ DOMEI

Automobilių savininkams svarbu žinoti, kad yra prailgintas laikas dėl išėmimo registracijos numerių ir automobiliams valdyti leidimų. Pirmiausia New Jersey valstybėje kiekvienas automobiliaus valdytojas turėdavo gauti leidimą valdyti vairuoti automobilį tarp gruodžio mėn. 15 ir sausio mėn. 1 dienos. Dabar tas yra pakeista sekančiai: nuo vasario 1-mos dienos bus galima gauti registracijos numeriai ir leidimai vairuoti, kuriuos bus galima naudoti nuo kovo mėn. 15 d., o nuo balandžio 1-mos dienos būtina visi privalo turėti 1939 metų registracijos numerius ir leidimus vairuoti.

A. S. Trečiokas.

PASKYRE 28 MILLJONUS NAMŲ PAŠALPAI

New Yorko miesto savivaldybė užvakar nutarė paskirti 28 milijonus dolerių namų pašalpoms bedarbiams. Ši pašalpa bus nnaudota trijų mėnesių bėgyje—sausio, vasario ir kovo mėnesiais. Žiemos mėnesiais pašalpos išleidžiama daugiausia, nes reikalinga pirkti žieminius rūbai, kurus ir kitkas. Per pirmą 1939 metų ketvirtį bus išleidžiama 9 milijonai dolerių kas mėnesį.

PER NAKTĮ KOVOJO SU BANGOMIS

Sušalęs ir pusgyvis William Judge, 28 metų amžiaus vakar buvo išgelbėtas iš mirties nagų, po istosios nakties kovos su suintančiomis bangomis. Jamaica pajūryje. William Judge mažai laivelio kėlėsi į krantą, iš laivo, kuriame jis dirbo, bet jūrai

NAUJŲ METŲ BALIUS SUTIKTUVIŲ RENGIA MOTERŲ VIENYBĖ

KNAPP MANSION SALEJE
554 Bedford Ave., Brooklyn, N. Y.

ŠEŠTADIENI,
Gruodžio-Dec. 31

Visas pelnas skiriamas labdarbei
Įžanga \$3.50 Pradžia 8 v. v.

stipriai banguojant jis niekaip negalėjo pasiekti kranto.

Jis sukaukęs paskutines jėgas bandė pasiekti krantą, bet nieko negalėjo padaryti. Per naktį stiprus žiemų vėjas pūtęs nuo kranto jūros link neleido jam išplaukti pakraštini. Kada ryto metu buvo pastebėta, kad Judge nėra laive pradėta ieškoti. Vienas iš laivo jūrininkų per žiūronus pastebėjo, kad mažas laivelis, apie pusės mylios atstume nuo kranto plūduriuoja niekeno nevaldomas. Privažiavus prie laivelio William Judge buvo rastas gulintis laivelio dugne, pusiau sušalęs. Nuvežus į ligoninę, jis po trumpo laiko atsivago.

ŠVENČIŲ NELAIMĖS IR MIRTYS

Praėjusių švenčių metu važiavimo keliuose ir miestų gatvėse įvyko nelaimių su automobiliais, kur prarasta nemažas skaičius gyvybių.

Saugumo biuro ir policijos daviniai patiekia rodo, kad per šias Kalėdų šventes didžiajame

New Yorke automobilių nelaimių buvo 555, mirčių 14 ir sužeidimų 683.

Palyginus su pereinusių metų da viniais rodo, kad šiais metais nelaimingų atsitikimų skaičius sumažėjęs, negu, kad pereintais metais.

MIRĖ

Gruodžio mėn. 25 d. mirė Juozas Babonis, 67 metų amžiaus. Velionis gyveno 390 Crescent St. Brooklyne. Kūnas buvo pašarvotas pas graborių Juozą Garšvą.

Laidotuvės įvyko ketvirtadienį, gruodžio 29 d. Palaidotas Cypress Hills kapinėse.

Laidojimo reikalais rūpinosi graborius Juozas Garšva.

NAMŲ DAŽYTOJAS IR DEKORUOTOJAS

Atlieka darbą gerai ir atsakominaigai. Jei kas duos darbo virš \$100, tai vienas kambarys dykai bus išdekoruojamas.

F. RADISAUSKAS
234 LINDEN ST. BROOKLYN, N. Y.
TEL.: JEFFERSON 3-9228

ŠI VAKARĄ

Gruodžio 30 d. --- Lygiai 8:30 val. vakare

įvyks

KALEDŲ MUZIKOS VAKARAS SUSIVIENIJIMO SALEJE

197 GRAND STREET, BROOKLYN, N. Y.
kviečia
AMER. LIET. MUZIKOS MENININKŲ DRAUGIJA
ĮĖJIMAS 50 CENTŲ

HYMAN BERGER PROJECT LIQUORS

SPECIALIAI GERAS PIRKINYS
COBBS-CREEK DEGTINĖ

Reguliarė kaina buvo \$1.89
Dabar parduodama tik už \$1.47

245 GRAHAM AVE., BROOKLYN, N. Y.
Tel.: EV. 7-2375 L-1370

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkėdami ar laukdami naudokite gėrimus

LIETUVISKO MONOPOLIO

Republic Liquor Store

415--417 Keap St., Brooklyn, N. Y.

X. STRUMSKIS, sav.
Lic. L-72

Tel.: EV. 7-2089

TARZANAS DRASUOLIS



60. Besiartindamas Tarzanas pamatė merginą gulint ant žemės. Liūtė uostino ją, lyg ieškodama iš kurio galo pradėti ją esti. Tarzanas suprato, kad Mariūtė apsvaigusi. Kol ji guli nejudėdama, liūtė nedarys jai nieko. Bet jei tik ji pasijudins, žvėris tuoj griebis ją už genklės ir bus galas.



Atsargiai, be jokio brazdėjimo, Tarzanas prisitartino prie liūtės iš užpakalio. Laikydamas savo peilį prirengtą smūgiui, Tarzanas pritūpė, paskui šoko į orą ir užkrito liūtei tiesiog ant nugaros. Liūtė nespėjo nei atsukti, kaip Tarzanas peilis įsmigo jai į širdį. Liūtė krito negyva.



Atsipeikėjusi Mariūtė pajuto visas savo jėgas ir atsistojo. Nustebusi ji dabar žiūrėjo čia į Tarzaną, čia į negyvą liūtę. Pagaliau jos nervai neišsilaukė: ji pradėjo kartu ir verkinti juoktis. Vienas buvo jai aišku, kad Tarzanas išgelbėjo ją nuo mirties. "Kur Jeffas?" paklausė Mariūtė.



Tarzanas su Mariūte pasiskubino pas Jeffą. Šis gulėjo nejudėdamas. Tarzanas pasilenkė prie jo, ieškodamas būdo atgaivinti sužeistąjį. Jis juk nežinojo, kad pats pasiduo- da į savo mirtino priešo rankas, kad pats gelbėjo nuo mirties tą, kuris pasirengęs jį nužudyti! Tarzanas manė, kad Jeffas jo draugas.

Edgar Rice Burroughs, vertė Pijus Bukšnaitis

Kas bus toliau — žiūrėkite kitame VIENYBES numeryje

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI

MATTHEW P. BALLAS

(BIELIAUSKAS)

660 Grand St., Brooklyn, N. Y.
NOTARY PUBLIC Tel. STagg 2-5043

STEPHEN AROMISKIS

(ARMAKAUSKAS)

423 Metropolitan Ave., Brooklyn, N. Y.
Tel. EVergreen 7-4335 Kopyčia Laidotuoms

ESTATE of A. J. VALANTIEJUS

T. FRED LEFEVRE, Manager
54-41 72nd STREET, MASPETH, L. I., N. Y.
Telephone NEWton 9-4464 & MICHigan 2-1717

BARRY P. SHALINS

(SALINSKAS)

84-02 Jamaica Ave., Brooklyn, N. Y.
Tel. VIRginia 7-4499 Kopyčia Laidotuoms

JUOZAS GARŠVA

231 Bedford Ave., Brooklyn, N. Y.

KOPLYGIOS LAIDOTUVĖMS
Tel. EVergreen 8-9770

A. RADZEVIČIUS IR SŪNUS

Tel.: Stagg 2-4409
402 Metropolitan Ave., Brooklyn, N. Y.

Phone STagg 2-0783 Night HAVemeyer 8-1158

JOSEPH LE VANDA

NOTARY PUBLIC

337 UNION AVENUE, BROOKLYN, N. Y.

Visi šie laidotuvių direktoriai išnuomuoja automobilius įvairiems reikalams